



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HYVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉ, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, BOHOD	ÉGLISE, ÉCCLÉ
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTLINE, EMBANKMENT	DEBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIERE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, PIERRE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - APPENTÉE - NON APPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, DLS - APPENTÉE, NON APPENTÉE
- SECTION CORNERS	- COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVÈLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
DIRECTION OF FLOW	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÈSE
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARÉCADE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCADE EN ENFLADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA; ETANGS, SOLS POLYÉDONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY	PHOTOGRAPHIE
COMPILED	RESTITUTION
68 A-15826	9/57 60
181	145
A-15826	9/57
120	127
A-15826	9/57
8	16
A-15826	9/57
116	124

GRID ZONE DESIGNATION	DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE
18V	WU 64

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE POINTS 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE POUR OBTENIR DES REPÈRES A 100 METRES

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above)
POINT DE REPÈRE CHURCH - ÉGLISE (voir ci-dessus)

EASTING Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du repère.
 Estimate tenth of a square from this line northeast to point.
 Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du repère.
 Estimate tenth of a square from this line northwest to point.
 Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

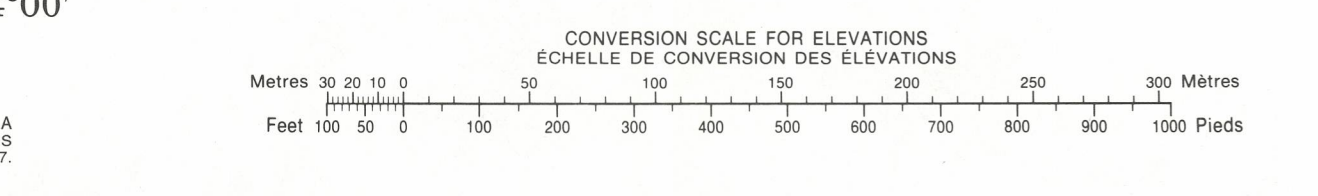
GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE
 97584

Notes: Under grid reference 100,000 metres (about 63 miles).
 La précision obtenue est de 100,000 mètres (environ 63 milles).

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 18 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

34 G/15	34 G/16	34 H/13
34 G/10	34 G/9	34 H/12
34 G/7	34 G/8	34 H/5

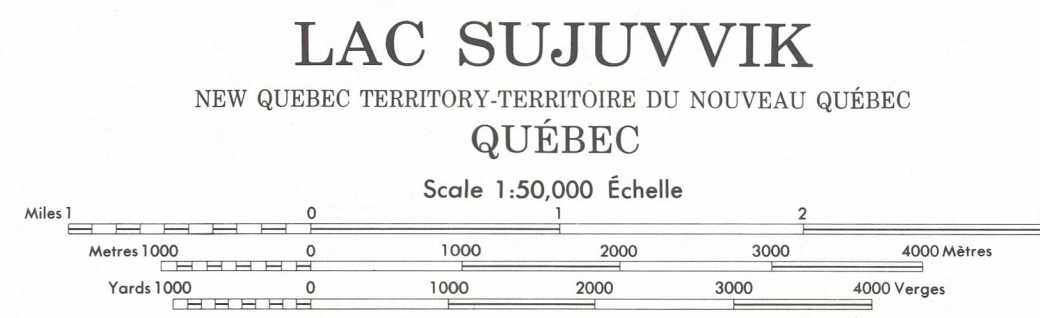
The 1977 MAGNETIC BEARING is 28°41' (510 mils) WEST OF GRID NORTH.
 L'ANNÉE CHANGEMENT DÉCROISSANTE 9.8'
 GRID NORTH is 0°38' (11 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.
 Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 28°41' (510 mils) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 9.8'
 NORD DU QUADRILLAGE est 0°38' (11 mils) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH
 DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
 OTTAWA, 1977. INFORMATION CURRENT AS OF 1977.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
 DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
 ON YOUR NEAREST MAP DEALER.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1977.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927
 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER
EQUIDISTANCE DES COURBES 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA
 CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES
 MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1977.
 RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1977.
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES
 DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET
 DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR
 LE PLUS PRÈS.
 © CANADA 1977. TOUTS DROITS RÉSERVÉS.